

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
EN MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 92 — 1889

5 JUNI 1992. — Koninklijk besluit tot toekenning van een premie voor tweetaligheid aan het personeel van het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het advies van de raad van beheer van het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw;

Gelet op het protocol van 29 januari 1992 waarin de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in de schoot van het Sectorcomité IV zijn opgetekend;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 5 november 1991;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 5 november 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het nodig is onverwijld de geldelijke toestand van de personeelsleden van het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw in overeenstemming te brengen met het geldelijk statuut van de personeelsleden van de instellingen die onderworpen zijn aan het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken en Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de vastbenoemde en de tijdelijke personeelsleden van het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw, alsook op de door deze instelling bij arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur in dienst genomen personen.

Art. 2. Een premie voor tweetaligheid wordt toegekend aan de in artikel 1 bedoelde personeelsleden, op voorwaarde dat :

1° zij voor een examencommissie, samengesteld door de Vaste Wervingssecretaris, het bewijs hebben geleverd dat zij de tweede taal kennen, of op grond van hun diploma van dit examen zijn vrijgesteld, en dat het uitgereikte bewijs omtrent de taalkennis overeenstemt met het niveau van hun graad;

2° hun administratieve standplaats gevestigd is in het tweetalige Gewest Brussel-Hoofdstad of dat zij aangewezen zijn voor een dienst waar de tweetaligheid van het personeel wordt opgelegd of toegestaan door een wettelijke bepaling;

3° zij in dienstactiviteit zijn en een wedde genieten.

Art. 3. Het maandbedrag van de premie voor tweetaligheid wordt vastgesteld op :

- 1 000 frank voor de personeelsleden van niveau 1;
- 500 frank voor de personeelsleden van de andere niveaus.

Art. 4. De premie voor tweetaligheid wordt tegelijk met de wedde vereffend.

De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedden van het personeel der ministeries, geldt eveneens voor deze premie.

Zij wordt gekoppeld aan de spilindex 138,01.

Art. 5. Onverminderd het recht van de belanghebbenden om de geschillen die kunnen rijzen te laten beslechten door de bevoegde rechtscolleges, regelt de voor het Openbaar Ambt bevoegde Minister na afdiëring door de Minister onder wiens gezag het personeelslid staat, de moeilijkheden van administratieve aard die ten gevolge van de toepassing van de voorgaande bepalingen kunnen ontstaan.

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES
ET MINISTERE DE L'AGRICULTURE

F. 92 — 1889

5 JUIN 1992. — Arrêté royal accordant une prime de bilinguisme au personnel de l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'avis du Conseil d'Administration de l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture;

Vu le protocole du 29 janvier 1992 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation menée au sein du Comité de secteur IV;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 5 novembre 1991;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 5 novembre 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la nécessité s'impose d'accorder sans retard la situation pécuniaire des membres du personnel de l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture au statut pécuniaire des membres du personnel des organismes qui sont soumis à l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques et de Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le présent arrêté s'applique aux membres du personnel de l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture, soit nommés à titre définitif, soit temporaires, ainsi qu'aux personnes prises en service par un contrat de travail à durée indéterminée.

Art. 2. Une prime de bilinguisme est accordée aux membres du personnel visés à l'article 1er, à condition :

1° qu'ils aient apporté devant une commission d'examen constituée par le Secrétariat permanent de Recrutement la preuve qu'ils connaissent la deuxième langue, ou qu'ils soient exemptés de cet examen sur base de leur diplôme, et que le certificat de connaissances linguistiques corresponde au niveau de leur grade;

2° que leur résidence administrative soit établie dans la Région bilingue de Bruxelles-Capitale ou qu'ils soient affecté à un service dans lequel le bilinguisme du personnel est imposé ou autorisé par une disposition légale;

3° qu'ils soient en activité de service et bénéficient d'un traitement.

Art. 3. Le montant mensuel de la prime de bilinguisme est fixé à :

- 1 000 francs pour les membres du personnel du niveau 1;
- 500 francs pour les membres du personnel des autres niveaux.

Art. 4. La prime de bilinguisme est liquidée en même temps que le traitement.

Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des ministères, s'applique également à cette prime.

Elle est liée à l'indice pivot 138,01.

Art. 5. Sans préjudice du droit pour les intéressés de faire trancher par les juridictions compétentes les litiges qui pourraient survenir, le Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions saisi par le Ministre à l'autorité duquel l'agent est soumis, règle les difficultés d'ordre administratif que pourrait entraîner l'application des dispositions qui précèdent.

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1991.

Art. 7. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken en Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 juni 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Justitie en Economische Zaken,
M. WATHELET

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen
en Landbouw,
A. BOURGEOIS

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1991.

Art. 7. Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques et Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 juin 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,
M. WATHELET

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises
et de l'Agriculture,
A. BOURGEOIS

**MINISTERIE VAN ONDERWIJS
EN « MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE »**

N. 92 — 1890

17 JUNI 1992. — Koninklijk besluit houdende machtiging aan de Minister die de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen onder zijn bevoegdheid heeft

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op artikel 67 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit;

Gelet op de wet van 20 juli 1921 tot instelling van de comptabiliteit van de vastgelegde uitgaven en inzonderheid op artikel 8;

Gelet op de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, zoals ze werd gewijzigd;

Gelet op de koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van de voornoemde wetten;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 maart 1987 waarbij, bij de Ministers van Onderwijs, het « Bestuur voor de gemeenschapsaangelegenheden en de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat » wordt opgericht, zoals gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 maart 1992 tot afbakening van de ministeriële bevoegdheden inzake de nationale culturele en de nationale wetenschappelijke instellingen;

Gelet op al de maatregelen inzake delegatie getroffen om de afhandeling van de lopende zaken te vergemakkelijken en de boekingsformaliteiten te vereenvoudigen;

Overwegende dat die bepalingen moeten gecoördineerd worden en dat, in sommige gevallen, de strekking ervan moet verruimd of gepreciseerd worden;

Gelet op de wetten op de Raad van Staat, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voor de goede werking van het Bestuur voor de gemeenschapsaangelegenheden en de wetenschappelijke instellingen van de Staat, alsmede voor de vlotte toekenning van verschillende toelagen en vergoedingen die de Belgische Staat moet storten aan internationale instellingen die onder voornoemd Bestuur ressorteren, bepaalde maatregelen onverwijld moeten worden getroffen;

Overwegende dat de bepalingen inzake machtdelegatie moeten worden gecoördineerd en dat in sommige gevallen de draagwijdte ervan moet worden verruimd of nauwkeuriger overschreven;

**MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE
ET « MINISTERIE VAN ONDERWIJS »**

F. 92 — 1890

17 JUNI 1992. — Arrêté royal portant délégation au Ministre qui a les Institutions scientifiques et culturelles nationales dans ses attributions

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 67 de la Constitution;

Vu la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat;

Vu la loi du 20 juillet 1921 instituant la comptabilité des dépenses engagées et notamment l'article 8;

Vu la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, telle qu'elle a été modifiée;

Vu les arrêtés royaux qui assurent l'exécution des lois précitées;

Vu l'arrêté royal du 4 mars 1987 portant création, auprès des Ministres de l'Education nationale, de « l'Administration des affaires communautaires et des établissements scientifiques de l'Etat », tel qu'il a été modifié;

Vu l'arrêté royal du 16 mars 1992 délimitant les attributions ministérielles à l'égard des institutions culturelles nationales et des établissements scientifiques nationaux;

Vu toutes les dispositions prises en matière de délégations, afin de faciliter l'expédition des affaires courantes et de simplifier les formalités comptables;

Considérant qu'il y a lieu de coordonner ces dispositions et d'en élargir ou d'en préciser la portée dans certains cas;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la bonne marche de l'Administration des affaires communautaires et des établissements scientifiques de l'Etat, ainsi que l'octroi rapide des différentes subventions et cotisations que l'Etat belge s'est engagé à verser aux institutions internationales et aux organismes parastataux relevant de cette Administration, justifient que certaines mesures soient prises sans retard;

Considérant qu'il y a lieu de coordonner les dispositions prises en matière de délégation et d'en élargir ou d'en préciser la portée dans certains cas;